

Облікова картка дисертації

I. Загальні відомості

Державний обліковий номер: 0414U004492

Особливі позначки: відкрита

Дата реєстрації: 30-10-2014

Статус: Захищена

Реквізити наказу МОН / наказу закладу:



II. Відомості про здобувача

Власне Прізвище Ім'я По-батькові:

1. Сахнюк Оксана Степанівна

2. Sakhniuk Oksana Stepanovna

Кваліфікація:

Ідентифікатор ORCID ID: Не застосовується

Вид дисертації: кандидат наук

Аспірантура/Докторантура: ні

Шифр наукової спеціальності: 10.02.15

Назва наукової спеціальності: Загальне мовознавство

Галузь / галузі знань: Не застосовується

Освітньо-наукова програма зі спеціальності: Не застосовується

Дата захисту: 16-10-2014

Спеціальність за освітою: 8.02030301

Місце роботи здобувача: Національний університет "Острозька академія"

Код за ЄДРПОУ: 22554101

Місцезнаходження: 35800, Україна, Рівненська обл., м. Острог, вул. Семінарська, 2

Форма власності:

Сфера управління: Кабінет міністрів

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

III. Відомості про організацію, де відбувся захист

Шифр спеціалізованої вченої ради (разової спеціалізованої вченої ради): Д 26.001.19

Повне найменування юридичної особи: Київський національний університет імені Тараса Шевченка

Код за ЄДРПОУ: 02070944

Місцезнаходження: вул. Володимирська, 60, м. Київ, Київська обл., 01033, Україна

Форма власності:

Сфера управління: Міністерство освіти і науки України

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

IV. Відомості про підприємство, установу, організацію, в якій було виконано дисертацію

Повне найменування юридичної особи: Національний університет "Острозька академія"

Код за ЄДРПОУ: 22554101

Місцезнаходження: 35800, Україна, Рівненська обл., м. Острог, вул. Семінарська, 2

Форма власності:

Сфера управління: Кабінет міністрів

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

V. Відомості про дисертацію

Мова дисертації:

Коди тематичних рубрик: 16.21.33

Тема дисертації:

1. Мовна концептуалізація болю: когнітивний та лінгвопрагматичний аспекти (на матеріалі близько- і неблизькоспоріднених мов).
2. The Language Conceptualization of Pain: Cognitive and Linguo-pragmatic Aspects (on the basis of closely and not closely related languages).

Реферат:

1. Роботу присвячено дослідженню когнітивного та лінгвопрагматичного аспектів мовної концептуалізації болю на матеріалі англійської, німецької та української мов. У дисертації здійснено аналіз концептуальних метафор, представлених у текстових реалізаціях лексем англ. pain, ache, нім. Schmerz / Schmerzen (мн.) та укр. біль / болі (мн.), за даними англійського, німецького та українського мовних корпусів та встановлено діапазон корелятивного домена БІЛЬ у зазначених мовах. Уперше охарактеризовано структурні та комунікативні особливості новомедійних типів текстів, що виникають в Інтернет-мережі під час спілкування на форумах, присвячених проблемам здоров'я. Встановлено спільні та відмінні риси при передачі больових відчуттів від першої та третьої особи однини з урахуванням засобів вираження категорії евіденційності. Зокрема, виявлено, що при передачі чужого болю дописувачі намагаються змінити перспективу мовлення:

описати чужий біль, порівнявши його зі своїм (я знаю / мені знайомі ці відчуття), абстрагуватися від чужого болю та передати його зі слів експерієнцера (я переказую) або описати чужий біль, посилаючись на своє власне сприйняття (я бачу).

2. The thesis is devoted to the research of cognitive and linguo-pragmatic aspects of the language conceptualization of pain on the basis of English, German and Ukrainian. The author analyses the conceptual metaphors presented in the text implementations of the following lexemes: English - pain, ache, German - Schmerz / Schmerzen and Ukrainian - біль / боли, according to the English, German and Ukrainian language corpora and establishes the range of the source domain PAIN in these languages. The structural and communicative peculiarities of the messages that appear in the Internet while communicating on the health forums are characterized. Similarities and differences while verbalizing pain from the first and the third person singular are established taking into consideration the category of evidentially. Thus describing pain from the third person singular, the author feels uncomfortable and tries to change the perspective and either to describe somebody's pain as the pain he would feel in the same case or as he believes somebody feels experiencing this pain (I know this pain / I have experienced it or I see / observe what another person feels) or to abstract from somebody's pain and to report it referring to the words of the person in pain (I retell the words of another person).

Державний реєстраційний номер ДіР:

Пріоритетний напрям розвитку науки і техніки:

Стратегічний пріоритетний напрям інноваційної діяльності:

Підсумки дослідження:

Публікації:

Наукова (науково-технічна) продукція:

Соціально-економічна спрямованість:

Охоронні документи на ОПВ:

Впровадження результатів дисертації:

Зв'язок з науковими темами:

VI. Відомості про наукового керівника/керівників (консультанта)

Власне Прізвище Ім'я По-батькові:

1. Яворська Галина Михайлівна

2. Yavorska Galina Mikhaylovna

Кваліфікація: д.філол.н., 10.02.15

Ідентифікатор ORCID ID: Не застосовується

Додаткова інформація:

Повне найменування юридичної особи:

Код за ЄДРПОУ:

Місцезнаходження:

Форма власності:

Сфера управління:

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

VII. Відомості про офіційних опонентів та рецензентів

Офіційні опоненти

Власне Прізвище Ім'я По-батькові:

1. Труб Володимир Михайлович

2. Труб Володимир Михайлович

Кваліфікація: д.філол.н., 10.02.21

Ідентифікатор ORCID ID: Не застосовується

Додаткова інформація:

Повне найменування юридичної особи:

Код за ЄДРПОУ:

Місцезнаходження:

Форма власності:

Сфера управління:

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

Власне Прізвище Ім'я По-батькові:

1. Тищенко-Монастирська Оксана Олександрівна

2. Тищенко-Монастирська Оксана Олександрівна

Кваліфікація: к.філол.н., 10.02.15

Ідентифікатор ORCID ID: Не застосовується

Додаткова інформація:

Повне найменування юридичної особи:

Код за ЄДРПОУ:

Місцезнаходження:

Форма власності:

Сфера управління:

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

Рецензенти

VIII. Заключні відомості

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові
голови ради**

Мойсієнко Анатолій Кирилович

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові
головуючого на засіданні**

Мойсієнко Анатолій Кирилович

**Відповідальний за підготовку
облікових документів**

Реєстратор

**Керівник відділу УкрІНТЕІ, що є
відповідальним за реєстрацію наукової
діяльності**



Юрченко Т.А.